

## El Trisagio

En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amen.

Gloria a ti, Dios nuestro, Gloria a ti.

Rey celestial, Consolador, Espíritu de verdad, que estas en todo lugar, llenándolo todo, Tesoro de bienes y dador de vida, ven a abitar en nosotros, y purifícanos de toda mancha, y salva, Tu que eres bueno, nuestras almas.

Santo Dios, Santo Fuerte, Santa Inmortal, ten piedad de nosotros. (3x)

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amen.

Santísima Trinidad, ten piedad de nosotros. Señor, purifícanos de nuestros pecados. Maestro, perdona nuestras transgresiones. Santo visítanos y cura nuestras dolencias por tu nombre.

Señor, ten piedad. (3x)

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amen.

Padre nuestro que estas en los cielos, santificado sea el tu nombre, vénganos el tu reino, hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo. El pan nuestro de cada día dánosle hoy, y perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores, y no nos dejes caer en la tentación, mas líbranos del mal.

Porque tuyos son el reino y el poder y la Gloria, del Padre, del Hijo, y del Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amen.

Señor, ten piedad. (12x - doce veces)

Venid, adoremos y postremos ante Dios nuestro Rey. Venid, adoremos y postremos ante Cristo, nuestro Rey y nuestro Dios. Venid, adoremos y postremos ante el mismo Cristo, nuestro Rey y nuestro Dios.

*Las oraciones Trisagio se pueden decir en la mañana al uno despertar, y en la noche antes de acostarse.*

## Un Salmo de Arrepentimiento - SALMO 51 (50)

Ten piedad de mi, oh Dios, conforme a tu gran piedad, y conforme a la multitud de tus compasiones borra mi transgresiones. Lávame mas y mas de mi maldad, y límpiame de mi pecado. Porque conozco mi transgresión y mi pecado esta siempre delante de mi. Contra ti solo he pecado y he echo lo malo delante de ti; porque seas reconocido justo en tus palabras y venzas en tu juicio. He aquí, en transgresiones fui concebido y en pecado me engendro mi madre. He aquí, tu has amado la verdad, y lo Escondido y lo secreto de tu sabiduría me has revelado. Me rociarás con hisopo y seré limpio; me lavarás y seré emblanquecido mas que la nieve. Me harás oír gozo y alegría; y los abatidos se regocijaron. Vuelve tu rostro de mis pecados y borra mis transgresiones. Un corazón limpio crea en mi, y un espíritu recto renueva dentro de mi. No me echés de tu rostro, y no quites de mi tu santo Espíritu. Vuélveme el gozo de tu salvación y establéceme con un espíritu de príncipe. Entonces enseñare a los transgresores tus caminos y los impíos se convertirán a ti. Librase de la pena de la sangre, oh Dios, Dios de mi salvación; se regocijara mi lengua en tu justicia. Señor, abre mis labios y mi boca anunciara tu alabanza. Porque si hubieras querido sacrificio, yo te lo habría dado; el holocausto no te agradara. Un sacrificio de Dios es el espíritu quebrantado, un corazón quebrantado y humillado Dios no despreciara. Haz bien, Señor, en tu benevolencia a Sión, y edifíquense los muros de Jerusalén. Entonces te agradaran los sacrificios de justicia, oblaciones y holocaustos; entonces ofrecerán becerros en tu altar.

## Símbolo de la fe – El Credo

Creo en un solo Dios, Padre todo poderoso, creador del cielo y de la tierra y de todas las cosas visibles e invisibles.

Y en un Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos; Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, engendrado, no hecho, consubstancial con el Padre, por quien todas las cosas fueron hechas. Quien por nosotros los hombres y por nuestra salvación, bajo de los cielos, y se encarno del Espíritu Santo y María la Virgen, y se hizo hombre. Y fue crucificado también

por nosotros bajo Poncio Pilatos, y padeció y fue sepultado. Y al tercer día resucito, según las Escrituras. Y subió a los cielos y esta sentado a la diestra del Padre; y otra vez ha de venir con Gloria a juzgar a los vivos y a los muertos. Y su reino no tendrá fin.

Y en el Espíritu Santo, Señor, Dador de vida, que del Padre procede, que con el Padre y el Hijo es juntamente adorado y glorificado, que hablo por los profetas.

Y en la Iglesia Una, Santa, Católica y Apostólica. Confieso un solo bautismo para la remisión de los pecados.

Espero la resurrección de los muertos, y la vida del siglo venidero. Amen.

## Oración antes de leer la Santa Escrituras

Ilumina nuestros corazones. Maestro Amante del hombre, con la luz incorrupta de tu divino conocimiento, y abre los ojos de nuestra mente a la comprensión de la predicación de tu Evangelio; inculca en nosotros también el temor de tus santos mandamientos, para que reprimiendo todo deseo carnal, sigamos una vida espiritual, pensando y obrando cuanto es de tu agrado.

Porque tú eres el que iluminas nuestras almas y cuerpos; te rendimos gloria, Cristo Dios, a ti con tu Padre, que es sin origen y con tu Santísimo Espíritu bueno y vivificador; ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

## El Himno a la Madre de Dios

Digno es en verdad bendecirte, oh Theotocos, siempre bienaventurada y exenta de pecado, Madre de nuestro Dios. Mas honorable que los Querubines y mas gloriosa incomparablemente que los Serafines, tu que sin corrupción has engendrado a Dios verbo, ¡verdadera Theotocos, te engrandecemos!

## La Oración de Jesús

Señor Jesucristo, Hijo de Dios, ten piedad de mi, un pecador.

### Oración de las Horas

Tú que en todo tiempo y a toda hora, tanto en el cielo como en la tierra, eres adorado y glorificado, Cristo Dios, paciente, grande en misericordia y ternura, que amas al justo y tienes piedad del pecador; que a todos los hombres llamas a la salvación, por la promesa de bienes venideros; Tú mismo, Señor, recibe también nuestras súplicas en esta hora; dirige nuestra vida en tus mandamientos,

santifica nuestras almas, limpia nuestros cuerpos, dirige nuestros pensamientos, limpia nuestra mente, líbranos de toda tribulación, iniquidad, y aflicción, y rodéanos de tus ángeles santos, para que guardados y guiados por sus huestes, seamos dignos de la unidad de la fe, y del entendimiento de tu inaccesible gloria. Porque bendito eres por los siglos de los siglos. Amén.

### Oración al Ángel de la Guardia

Ángel santo, que custodias mi atribulada alma y mi impetuosa vida, no me abandones a mi, pecador; ni te apartes de mi por culpa de mi intemperancia. No des lugar al demonio artificioso en que pueda prevalecer sobre mi cuerpo mortal. De fuerza a mi pobre y débil mano y guíame por el camino de la salvación. Si, santo Ángel de Dios, custodio y Protector de mi desdichado cuerpo y de mi alma. Perdóname todo cuanto te he ofendido todos los días de mi vida, y todos los pecados que he cometido durante la noche pasada.

Protégeme durante el día presente y guárdame de toda tentación del Enemigo, a fin de que yo no incurra en la ira de Dios a causa de pecado alguno. Ruega al Señor por mi, que me establezca en su temor y hazme, su siervo, digno de su bondad. Amen.

### SOBRE LA TRADICIÓN DE ORACIÓN EN LA IGLESIA ORTODOXA

La tradición de oración en la iglesia es rica y abundante. Los que vinieron antes de nosotros en la Fe oraban diariamente. Para muchos de nosotros, por ejemplo, la oración no es parte de nuestra vida diaria.

La Iglesia nos enseña que **cada miembro** debe de tener la practica de una regla de oración; aunque a nadie se le obliga ninguna regla. Cada regla de oración es personal, y debe establecerse y ser practicada con la ayuda de Dios.

Para alguien que esta comenzando a seguir una regla personal de oración debe de practicarla con regularidad - una, dos, o tres veces al día - **fielmente** - hacer un compromiso firme al haber establecido la regla, todo esfuerzo se debe hacer para honrarlo y guardarlo. Muchas veces la sugerencia sigue para orar una vez al día hasta que uno se acostumbre y se vuelva parte de la rutina diaria, y solo entonces se debe aumentar el numero de tiempos de oraciones o el numero de oraciones, lecturas, e intercesiones que uno incluye como parte de la regla de oración.

Incluidos aquí tienen varias oraciones que se pueden usar para establecer una regla de oración: El Trisagio, Salmo 51, El Credo, una oración antes de leer las escrituras, una oración a la Madre de Dios, la Oración de Jesús, una oración de las Horas, y una oración a su Ángel de la Guardia.

Con solo unos minutos de oración cada día tendrás una **comuni3n espiritual** 3nica con Dios.

*¡Escoja nuestra casa como su casa!*

*Para más informaci3n:*

# Una Selección de Oraciones Ortodoxas Diarias



una parroquia de  
La Iglesia Ortodoxa en América